



## ESPRESSOMASCHINE SEMM 1470 A1

DE AT CH

### ESPRESSOMASCHINE

Bedienungsanleitung

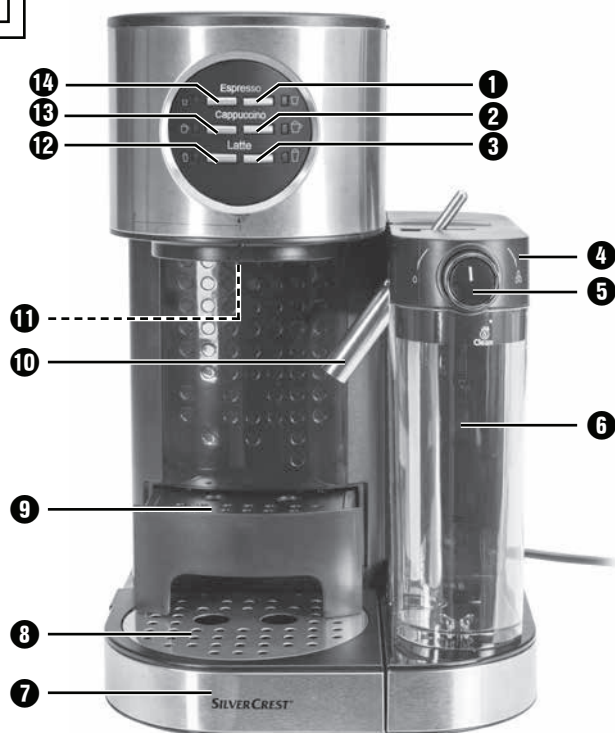
IAN 321581\_1901



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

**A**



**C**



**B**



# Inhaltsverzeichnis

|                                                              |           |
|--------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Einführung</b> .....                                      | <b>2</b>  |
| Urheberrecht .....                                           | 2         |
| Haftungsbeschränkung .....                                   | 2         |
| Warnhinweise .....                                           | 3         |
| Bestimmungsgemäße Verwendung .....                           | 3         |
| Lieferumfang/Transportinspektion .....                       | 4         |
| Entsorgung der Verpackung .....                              | 4         |
| <b>Sicherheitshinweise</b> .....                             | <b>5</b>  |
| <b>Geräteelemente</b> .....                                  | <b>8</b>  |
| <b>Vor der ersten Inbetriebnahme</b> .....                   | <b>9</b>  |
| <b>Inbetriebnahme</b> .....                                  | <b>10</b> |
| Wassertank befüllen .....                                    | 10        |
| Milchtank befüllen .....                                     | 10        |
| Espressosiebe in Siebträger einsetzen .....                  | 11        |
| Espressopulver einfüllen .....                               | 12        |
| Siebträger einsetzen .....                                   | 12        |
| Milchdüse einstellen .....                                   | 13        |
| <b>Getränk zubereiten</b> .....                              | <b>14</b> |
| Geeignete Tasse auswählen .....                              | 14        |
| Espresso zubereiten .....                                    | 15        |
| Cappuccino zubereiten .....                                  | 17        |
| Latte Macchiato zubereiten .....                             | 19        |
| Aufgeschäumte Milch .....                                    | 22        |
| <b>Entkalkungs-Modus</b> .....                               | <b>23</b> |
| <b>Reinigen und Pflegen</b> .....                            | <b>24</b> |
| Milchdüse und Milchtank reinigen .....                       | 24        |
| Espressosiebe, Siebträger und Espressoauslauf reinigen ..... | 28        |
| Wassertank reinigen .....                                    | 29        |
| Gehäuse reinigen .....                                       | 29        |
| Zubehörteile reinigen .....                                  | 29        |
| <b>Fehlerbehebung</b> .....                                  | <b>30</b> |
| <b>Technische Daten</b> .....                                | <b>31</b> |
| <b>Entsorgung</b> .....                                      | <b>31</b> |
| <b>Garantie der Kompernaß Handels GmbH</b> .....             | <b>32</b> |
| Service .....                                                | 33        |
| Importeur .....                                              | 33        |

## Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

## Urheberrecht

Diese Dokumentation ist urheberrechtlich geschützt.

Jede Vervielfältigung bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise, sowie die Wiedergabe der Abbildungen, auch im veränderten Zustand, ist nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers gestattet.

## Haftungsbeschränkung

Alle in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen technischen Informationen, Daten und Hinweise für die Bedienung entsprechen dem letzten Stand bei Drucklegung und erfolgen unter Berücksichtigung unserer bisherigen Erfahrungen und Erkenntnisse nach bestem Wissen.

Aus den Angaben, Abbildungen und Beschreibungen in dieser Anleitung können keine Ansprüche hergeleitet werden.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund von Nichtbeachtung der Anleitung, nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommener Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile.

## Warnhinweise

In der vorliegenden Bedienungsanleitung werden folgende Warnhinweise verwendet:

### **WARNUNG!**

**Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine mögliche gefährliche Situation.**

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Verletzungen führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Verletzungen von Personen zu vermeiden.

### **ACHTUNG**

**Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet einen möglichen Sachschaden.**

Falls die Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Sachschäden führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Sachschäden zu vermeiden.

### **HINWEIS**

- Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät dient ausschließlich der Zubereitung von Getränken für den häuslichen Gebrauch. Es ist ausschließlich für die Nutzung in privaten Haushalten bestimmt. Nutzen Sie es nicht gewerblich.

Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß.

### **WARNUNG!**

**Gefahr durch nicht bestimmungsgemäße Verwendung!**

Von dem Gerät können bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung und/oder andersartiger Nutzung Gefahren ausgehen.

- Das Gerät ausschließlich bestimmungsgemäß verwenden.
- Die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Vorgehensweisen einhalten.

Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung sind ausgeschlossen.

Das Risiko trägt allein der Benutzer.

## Lieferumfang/Transportinspektion

### **WARNUNG!**

#### **Erstickungsgefahr!**

- Verpackungsmaterialien dürfen nicht zum Spielen verwendet werden. Es besteht Erstickungsgefahr.

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- Espressomaschine
- Siebträger
- großes Espressosieb
- kleines Espressosieb
- Messlöffel mit Stopfer
- Bedienungsanleitung

### **HINWEIS**

- Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline.

## Entsorgung der Verpackung

Die Verpackung schützt das Gerät vor Transportschäden. Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar.



Die Rückführung der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe und verringert das Abfallaufkommen. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht.

Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung:  
1–7: Kunststoffe,  
20–22: Papier und Pappe,  
80–98: Verbundstoffe.

### **HINWEIS**

- Heben Sie, wenn möglich, die Originalverpackung während der Garantiezeit des Gerätes auf, um das Gerät im Garantiefall ordnungsgemäß verpacken zu können.

## Sicherheitshinweise

Beachten Sie für einen sicheren Umgang mit dem Gerät die folgenden Sicherheitshinweise:

### **WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!**

- ▶ Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere, sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- ▶ Das Gerät und seine Anschlussleitung sind von Kindern jünger als 8 Jahren fernzuhalten.
- ▶ Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- ▶ Das Gerät kann von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- ▶ Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre oder älter und beaufsichtigt.
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von autorisierten Fachbetrieben oder dem Kundenservice durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen. Zudem erlischt der Garantieanspruch.



Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Gefahr eines elektrischen Schlages!

- ▶ Es darf keine Flüssigkeit auf die Gerätesteckverbindung überlaufen.
- ▶ Fassen Sie das Gerät niemals mit nassen oder feuchten Händen an.
- ▶ Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundenservice austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ▶ Verbrennungsgefahr! Einige Teile werden während der Benutzung sehr heiß!
- ▶ Bei der Benutzung des Gerätes entstehen heiße Dampfschwaden. Achten Sie darauf, dass Sie sich nicht daran verbrühen! Halten Sie ausreichenden Abstand zum Dampf.
- ▶ Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte und geerdete Netzsteckdose an.
- ▶ Reinigen Sie das Gerät und insbesondere die Teile, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, regelmäßig wie im Kapitel „Reinigen und Pflegen“ beschrieben.
- ▶ Nach der Anwendung verfügt die Oberfläche des Heizelements noch über Restwärme.
- ▶ Benutzen Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß. Bei Fehlanwendung des Gerätes besteht Verletzungsgefahr.

## **ACHTUNG! SACHSCHADEN!**

- ▶ Defekte Bauteile dürfen nur gegen Original-Ersatzteile ausgetauscht werden. Nur bei diesen Teilen ist gewährleistet, dass sie die Sicherheitsanforderungen erfüllen.
- ▶ Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und dem Eindringen von Flüssigkeiten.
- ▶ Schützen Sie das Gerät vor Stößen, Staub, Chemikalien, starken Temperaturschwankungen und zu nahen Wärmequellen (Öfen, Heizkörper).

- ▶ Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- ▶ Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Netzsteckdose; ziehen Sie niemals am Kabel.
- ▶ Lassen Sie das Gerät während des Betriebes niemals unbeaufsichtigt.
- ▶ Benutzen Sie keine externe Zeitschaltuhr oder ein separates Fernwirkssystem um das Gerät zu betreiben.
- ▶ Betreiben Sie das Gerät niemals in Räumen, in denen sich Temperaturen unter oder um 0°C befinden. Bei Gefrieren des Wassers in den Leitungen oder im Wassertank kann das Gerät beschädigt werden.
- ▶ Betreiben Sie das Gerät niemals im Freien. Dieses Gerät ist nur für die Verwendung in Innenräumen vorgesehen.

## HINWEIS

- ▶ Eine Reparatur des Gerätes während der Garantiezeit darf nur von einem vom Hersteller autorisierten Kundendienst vorgenommen werden, sonst besteht bei nachfolgenden Schäden kein Garantieanspruch mehr.

## Geräteelemente

Abbildung A:

- ❶ Taste Espresso „doppelt“  (mit nebenstehender Kontrolleuchte)
- ❷ Taste Cappuccino „groß“  (mit nebenstehender Kontrolleuchte)
- ❸ Taste Latte „groß“  (mit nebenstehender Kontrolleuchte)
- ❹ Milchtankdeckel
- ❺ Drehregler „Milchmenge“
- ❻ Milchtank
- ❼ Tropfenauffangschale
- ❽ Abtropfgitter
- ❾ herausziehbare Standfläche für kleine Tassen
- ❿ Milchdüse
- ⓫ Espressoauslauf
- ⓬ Taste Latte „klein“  (mit nebenstehender Kontrolleuchte)
- ⓭ Taste Cappuccino „klein“  (mit nebenstehender Kontrolleuchte)
- ⓮ Taste Espresso „klein“  (mit nebenstehender Kontrolleuchte)

Abbildung B:

- ❶❶ Wassertankdeckel
- ❶❷ Wassertank
- ❶❸ Halterungen
- ❶❹ Ein-/Aus-Schalter
- ❶❺ Hebel zum Positionieren der Milchdüse

Abbildung C:

- ❷❶ Siebträger
- ❷❷ Siebblockierer
- ❷❸ großes Espressosieb
- ❷❹ kleines Espressosieb
- ❷❺ Messlöffel mit Stopfer

## Vor der ersten Inbetriebnahme

- 1) Reinigen Sie den Siebträger **20**, den Messlöffel **23**, die Espressosiebe **22** **23**, das Abtropfgitter **8**, die Tropfenauffangschale **7**, die Stellfläche für kleine Tassen **9**, den Milchtank **6**, den Milchtankdeckel **4**, den Wassertankdeckel **15** und den Wassertank **16** wie im Kapitel „Reinigen und Pflegen“ beschrieben.
- 2) Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und hitzebeständige Unterlage. Achten Sie drauf, dass die Netzsteckdose in erreichbarer Nähe ist.
- 3) Setzen Sie die Tropfenauffangschale **7** ein und legen Sie das Abtropfgitter **8** darauf.
- 4) Setzen Sie den Siebträger **20** mit eingesetztem Espressosieb (**22** oder **23**) in das Gerät ein, indem Sie ihn an der Markierung „☐“, am Gerät einsetzen und dann gegen den Uhrzeigersinn, bis der Griff des Siebträgers **20** zum Symbol „☒“ weist, drehen.
- 5) Stecken Sie den Netzstecker in eine Netzsteckdose.

### HINWEIS



Entfernen Sie die orangene Transportsicherung aus dem Boden des Wassertanks **16**!

- 6) Gehen Sie vor der ersten Verwendung folgendermaßen vor, um die internen Leitungen zu reinigen:
  - Füllen Sie Wasser in den Wassertank **16** (ca. 200 ml) sowie in den Milchtank **6** (ca. 100 ml).
  - Setzen Sie den Wassertank **16** und den Milchtank **6** in das Gerät ein.
  - Stellen Sie eine große Tasse auf das Abtropfgitter **8**.
  - Stellen Sie die Milchdüse **10** so ein, dass die Milchdüse **10** in die Tasse weist.
  - Schalten Sie das Gerät am Ein-/Aus-Schalter **18** an (Position I). Alle Kontrollleuchten beginnen zu blinken. Sobald alle Kontrollleuchten dauerhaft leuchten, ist das Gerät aufgeheizt.
  - Drücken Sie die Taste Cappuccino „groß“ ☕ **2**. Warten Sie, bis kein Wasser mehr aus dem Espressoauslauf **11** austritt und alle Kontrollleuchten dauerhaft leuchten. Wiederholen Sie diesen Vorgang 2 x.
  - Schalten Sie das Gerät am Ein-/Aus-Schalter **18** (Position O) aus.
  - Entleeren Sie das verbliebene Wasser aus dem Wassertank **16** und aus dem Milchtank **6**.

### HINWEIS

- Reinigen Sie das Gerät wie hier beschrieben auch nach längerer Standzeit.

Das Gerät ist nun betriebsbereit.

## Inbetriebnahme

### Wassertank befüllen

#### HINWEIS

► Verwenden Sie für die Zubereitung von Espresso/Cappuccino/Latte Macchiato ausschließlich frisches Trinkwasser.

- 1) Nehmen Sie den Wassertankdeckel **15** ab und ziehen Sie den Wassertank **16** nach oben aus dem Gerät.
- 2) Füllen Sie mindestens Wasser bis zur Min-Markierung ein. Füllen Sie nie mehr Wasser als bis zur Max-Markierung ein.
- 3) Schieben Sie den Wassertank **16** wieder auf das Gerät. Achten Sie darauf, dass der Wassertank **16** korrekt am Gerät einrastet.
- 4) Setzen Sie den Wassertankdeckel **15** wieder auf.

### Milchtank befüllen

Wenn Sie Getränke zubereiten wollen, die Milchschaum enthalten, wie Cappuccino oder Latte Macchiato, müssen Sie Milch in den Milchtank **6** füllen.

#### HINWEIS

► Sie können Kuh- oder Sojamilch für dieses Gerät verwenden.

- 1) Kippen Sie den Milchtank **6** leicht nach oben und ziehen Sie diesen gleichzeitig nach oben und vorne aus dem Gerät heraus.
- 2) Nehmen Sie den Milchtankdeckel **4** ab.
- 3) Füllen Sie mindestens Milch bis zur Min-Markierung ein. Füllen Sie nie mehr Milch als bis zur Max-Markierung ein.
- 4) Setzen Sie den Milchtankdeckel **4** wieder auf den Milchtank **6**.
- 5) Schieben Sie den Milchtank **6** wieder in das Gerät, so dass dieser einrastet.

#### HINWEIS

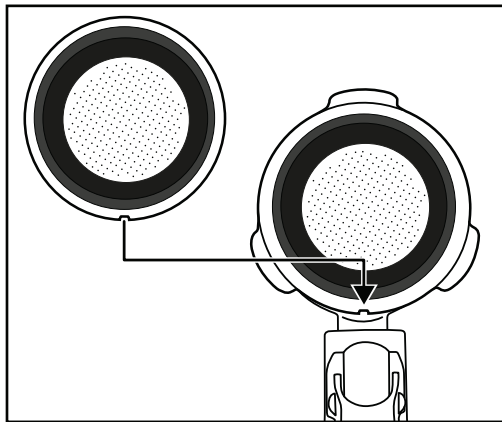
► Wenn Sie nach der Zubereitung des Getränkes noch Milch im Milchtank **6** aufbewahren wollen, stellen Sie den Milchtank **6** zur Aufbewahrung in den Kühlschrank.

#### HINWEIS

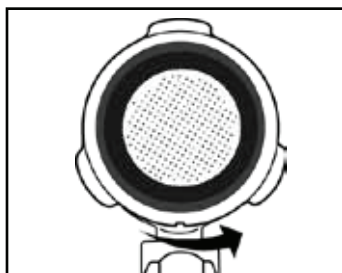
► Wenn der Milchtank **6** nicht oder nicht korrekt eingesetzt ist, leuchten nur die beiden Espresso-Kontrollleuchten **1/14**. Dies zeigt an, dass Sie ausschließlich Espresso zubereiten können, denn dafür wird keine Milch benötigt.

## Espressosiebe in Siebträger einsetzen

- 1) Legen Sie das große 22 oder das kleine Espressosieb 23 in den Siebträger 20:
  - Achten Sie darauf, dass die kleine Einkerbung am großen 22 oder kleinem Espressosieb 23 beim Einsetzen über der Einkerbung am Siebträger 20 liegt.



- Drehen Sie dann das große 22 oder kleine Espressosieb 23 etwas, so dass dieses nicht mehr herausfallen kann.



### HINWEIS

- Entfernen Sie das eingesetzte Espressosieb 22 23 erst, wenn es sich abgekühlt hat!
- Um die Espressosiebe 22 23 wieder aus dem Siebträger 20 herauszunehmen, drehen Sie das eingesetzte Espressosieb 22 23 so weit, bis sich die Einkerbung am Espressosieb 22 23 über der Einkerbung am Siebträger 20 befindet. Sie können das Espressosieb 22 23 nun herausnehmen.

## Espressopulver einfüllen

- 1) Füllen Sie das kleine Espressosieb **23** bis zur Max-Markierung mit Espressopulver. Dies entspricht ca. 7g Pulver oder einem gestrichenem Messlöffel **24**.  
oder ...  
Füllen Sie das große Espressosieb **22** bis zur Max-Markierung mit Espressopulver. Das entspricht ca. 7g + 7g Pulver, oder zwei gestrichenen Messlöffeln **24**.
- 2) Verdichten Sie das Espressopulver mit Hilfe des Stopfers am Messlöffel **24**.  
Füllen Sie danach, falls nötig, weiteres Espressopulver nach, so dass das Espressosieb **22** **23** bis zur Max-Markierung gefüllt ist. Verdichten Sie das Espressopulver danach erneut.

### HINWEIS

- Das Verdichten des Espressopulvers ist ein wesentlicher Vorgang bei der Zubereitung eines Espressos. Wird das Espressopulver sehr stark gepresst, so läuft der Espresso langsam durch und es gibt mehr Crema. Ist das Espressopulver nicht so stark verdichtet, läuft der Espresso schnell durch, es entsteht nur wenig Crema.

## Siebträger einsetzen

- 1) Setzen Sie den Siebträger **20** mit eingesetztem Espressosieb (**22** oder **23**) in das Gerät ein, indem Sie ihn an der Markierung „☐“, am Gerät einsetzen und dann gegen den Uhrzeigersinn, bis der Griff des Siebträgers **20** zum Symbol „☐“ weist, drehen.

### HINWEIS

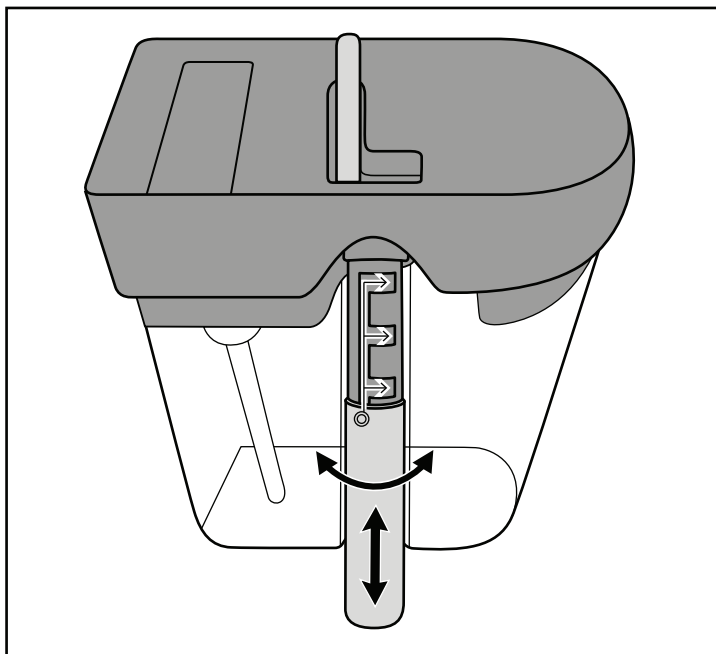
- Um den Siebträger **20** nach der Getränkezubereitung abzunehmen, drehen Sie diesen **langsam** zurück zur Position „☐“, um ein nachträgliches Herauspritzen zu vermeiden.

## Milchdüse einstellen

Je nach Getränk müssen Sie die Milchdüse 10 zur Fassengröße passend einstellen.

- 1) Schwenken Sie die Milchdüse 10 so, dass diese in das Glas/die Tasse weist. Benutzen Sie zum Bewegen der Milchdüse 10 immer den Hebel zum Positionieren der Milchdüse 19.
- 2) Drehen Sie den silbernen Aufsatz der Milchdüse 10 etwas nach hinten, so dass dieser entriegelt ist.
- 3) Je nach Größe der Tasse/des Glases, schieben Sie den silbernen Aufsatz der Milchdüse 10 etwas nach unten (oder nach oben, je nach vorheriger Einstellung). Die Milchdüse 10 sollte bis in das Glas/die Tasse ragen, um Spritzer zu vermeiden. Sie haben 3 Höhen zur Auswahl.
- 4) Wenn Sie sich für eine Höhe entschieden haben, drehen Sie den silbernen Aufsatz der Milchdüse 10 wieder nach vorne, so dass dieser spürbar einrastet und fest sitzt.

Zur einfacheren Darstellung ist das Verstellen der Milchdüse 10 hier mit abgenommenen Milchtank 6 gezeigt. Der Milchtank 6 muss jedoch nicht unbedingt aus dem Gerät entnommen werden, wenn Sie die Länge der Milchdüse 10 einstellen.



## Getränk zubereiten

### ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- Mangelnde Entkalkung kann zu Beschädigungen am Gerät bis hin zur Unbrauchbarkeit des Gerätes führen! Entkalken Sie das Gerät daher regelmäßig. Beachten Sie hierzu das Kapitel „Entkalkungs-Modus“.

## Geeignete Tasse auswählen

Je nach gewünschtem Getränk wählen Sie eine passende Tasse aus. Bedenken Sie bei der Auswahl der passenden Tasse, dass Getränke mit Milchschaum, wie Cappuccino und Latte Macchiato, durch die aufgeschäumte Milch ein größeres Volumen benötigen, als die aufgeführten Milliliter-Angaben.

| Getränk                                                                                                       | Größe   | voreingestellte Menge | Programmierbar                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|-----------------------|------------------------------------------------------------|
| <b>Espresso</b><br>          | Klein   | ca. 40 ml             | ca. 20 – 70 ml                                             |
|                                                                                                               | Doppelt | ca. 80 ml             | ca. 40 – 150 ml                                            |
| <b>Cappuccino</b><br>        | Klein   | ca. 150 ml            | Zeit der Zugabe von aufgeschäumter Milch: 5 Sek. – 40 Sek. |
|                                                                                                               | Groß    | ca. 250 ml            | Zeit der Zugabe von aufgeschäumter Milch: 5 Sek. – 70 Sek. |
| <b>Latte Macchiato</b><br> | Klein   | ca. 300 ml            | Zeit der Zugabe von aufgeschäumter Milch: 5 Sek. – 70 Sek. |
|                                                                                                               | Groß    | ca. 400 ml            | Zeit der Zugabe von aufgeschäumter Milch: 5 Sek. – 90 Sek. |

Hinweis: Die unterschiedlichen Getränkemengen werden über die Dauer der Getränkeausgabe gesteuert. D. h. bei einem doppelten Espresso fließt der Espresso länger aus dem Espressoauslauf ⑪ als bei einem einfachen Espresso.

- 1) Für kleine Espresso- oder Kaffeetassen ziehen Sie die Standfläche für kleine Tassen ⑨ aus dem Gerät und stellen Sie die Tasse darauf.
- 2) Für große Tassen oder Gläser schieben Sie die Standfläche für kleine Tassen ⑨ in das Gerät und platzieren die Gläser/Tassen auf dem Abtropfgitter ⑧.
- 3) Sollte der Platz immer noch nicht ausreichend sein, nehmen Sie die Tropfenauffangschale ⑦ aus dem Gerät und platzieren Sie das Glas direkt auf dem Boden des Gerätes.

## Espresso zubereiten

- 1) Stellen Sie sicher, dass noch genügend Wasser im Wassertank **15** vorhanden ist, füllen Sie ggf. Wasser nach.
- 2) Wählen Sie aus, ob Sie einen kleinen oder einen doppelten Espresso zubereiten möchten und legen Sie das passende Espressosieb **22** oder **23** in den Siebträger **20**.
- 3) Füllen Sie das Espressopulver in das Espressosieb **22** **23** und setzen Sie den Siebträger **20** ein.
- 4) Ziehen Sie die Standfläche für kleine Tassen **9** aus dem Gerät.
- 5) Stellen Sie eine passende Tasse auf die Standfläche für kleine Tassen **9**.
- 6) Schalten Sie das Gerät am Ein-/Aus-Schalter **18** ein und warten Sie, bis alle Kontrollleuchten dauerhaft leuchten. Das Gerät ist dann aufgeheizt.
- 7) Drücken sie die Taste Espresso „klein“ **14** , wenn Sie einen kleinen Espresso zubereiten wollen. Die Kontrollleuchte der Taste Espresso „klein“ **14**  leuchtet.  
Drücken Sie die Taste Espresso „doppelt“ **1** , wenn Sie einen doppelten Espresso zubereiten wollen. Die Kontrollleuchte der Taste Espresso „doppelt“ **1**  leuchtet.
- 8) Das Gerät startet den Brühvorgang, die jeweilige Kontrollleuchte blinkt während der Zubereitung.
- 9) Warten Sie, bis kein Espresso mehr aus dem Espressoauslauf **11** fließt und alle Kontrollleuchten leuchten. Sie können dann den Espresso entnehmen.

### HINWEIS

- Sie können jederzeit die Zubereitung unterbrechen, indem Sie eine beliebige Taste drücken.

- 10) Schalten Sie das Gerät am Ein-/Aus-Schalter **18** aus.
- 11) Reinigen Sie das Gerät wie im Kapitel „Reinigen und Pflegen“ beschrieben.

### HINWEIS

- Wenn Sie das Gerät nicht am Ein-/Aus-Schalter **18** ausschalten und keine weitere Taste drücken, schaltet sich das Gerät nach ca. 15 Minuten in den Energiesparmodus. Wenn Sie wieder ein Getränk zubereiten möchten, drücken Sie eine beliebige Taste. Das Gerät heizt wieder auf.

## Menge des Espressos programmieren

Sie können für die Menge des ausgegeben Espressos für die Programme „Espresso klein“ und „Espresso doppelt“ individuell speichern:

### Espresso „klein“

- Wenn Sie die Espressomenge für die Taste Espresso „klein“ **14**  individuell bestimmen wollen, drücken und halten Sie die Taste Espresso „klein“ **14**  ca. 3 Sekunden, bis die Pumpe anfängt zu arbeiten. Espresso tritt aus dem Espressoauslauf **11**.
- Stoppen Sie die Espressoausgabe durch erneutes Drücken der Taste Espresso „klein“ **14** , sobald die gewünschte Menge durchgelaufen ist. Sie können eine Menge von 20 - 70 ml einstellen.

Bei der nächsten Espressozubereitung mit der Taste Espresso „klein“ **14**  wird nun die neu programmierte Menge an Espresso ausgegeben.

#### HINWEIS

- Wenn Sie die Einstellung wieder auf die vorprogrammierten 40 ml zurückstellen wollen, schalten Sie das Gerät mit dem Ein-/Aus-Schalter **13** aus. Während Sie das Gerät am Ein-/Aus-Schalter **13** wieder einschalten, drücken und halten Sie die Taste Espresso „klein“ **14**  solange, bis die Kontrollleuchte der Taste Espresso „klein“ **14**  5 x aufleuchtet. Sie können die Taste **14** nun lösen, die Programmierung wurde zurück auf 40 ml gesetzt.

### Espresso „doppelt“

- Wenn Sie die Espressomenge für die Taste Espresso „doppelt“ **1**  individuell bestimmen wollen, drücken und halten Sie die Taste Espresso „doppelt“ **1**  ca. 3 Sekunden, bis die Pumpe anfängt zu arbeiten. Espresso tritt aus dem Espressoauslauf **11**.
- Stoppen Sie die Espressoausgabe durch erneutes Drücken der Taste Espresso „doppelt“ **1** , sobald die gewünschte Menge durchgelaufen ist. Sie können eine Menge von 40 - 150 ml einstellen.

Bei der nächsten Espressozubereitung mit der Taste Espresso „doppelt“ **1**  wird nun die neu programmierte Menge an Espresso ausgegeben.

#### HINWEIS

- Wenn Sie die Einstellung wieder auf die vorprogrammierten 80 ml zurückstellen wollen, schalten Sie das Gerät mit dem Ein-/Aus-Schalter **13** aus. Während Sie das Gerät am Ein-/Aus-Schalter **13** wieder einschalten, drücken und halten Sie die Taste Espresso „doppelt“ **1**  solange, bis die Kontrollleuchte der Taste Espresso „doppelt“ **1**  5 x aufleuchtet. Sie können die Taste **1** nun lösen, die Programmierung wurde zurück auf 80 ml gesetzt.

## Cappuccino zubereiten

- 1) Stellen Sie sicher, dass noch genügend Wasser im Wassertank **16** vorhanden ist, füllen Sie ggf. Wasser nach.
- 2) Stellen Sie sicher, dass noch genügend Milch im Milchtank **6** vorhanden ist, füllen Sie ggf. Milch nach.
- 3) Wählen Sie aus, ob Sie einen Cappuccino mit einem kleinen oder einem doppelten Espresso zubereiten möchten und legen Sie das passende Espressosieb **22** **23** in den Siebträger **20**.
- 4) Füllen Sie das Espressopulver in das Espressosieb **22** **23** und setzen Sie den Siebträger **20** ein.
- 5) Stellen Sie eine passende Tasse auf das Abtropfgitter **8**. Je nach Größe der Tasse, können Sie auch die Standfläche für kleine Tassen **9** herausziehen und die Tasse darauf platzieren.
- 6) Stellen Sie die Milchdüse **10** so ein, dass diese in die Tasse weist.
- 7) Stellen Sie mit Hilfe des Drehreglers „Milchmenge“ **5** ein, wieviel geschäumte Milch Sie für Ihren Cappuccino verwenden wollen:  
Drehen Sie den Drehregler „Milchmenge“ **5** nach links, um die Milchmenge zu verringern.  
Drehen Sie den Drehregler „Milchmenge“ **5** nach rechts, um die Milchmenge zu erhöhen. Drehen Sie diesen jedoch nicht weiter als bis zur Markierung „“. Ansonsten befinden Sie sich im Reinigungs-Modus (siehe Kapitel „Reinigen und Pflegen“).

### HINWEIS

► Sie können die Milchmenge auch während der Zubereitung durch Drehen des Drehreglers „Milchmenge“ **5** korrigieren.

- 8) Schalten Sie das Gerät am Ein-/Aus-Schalter **18** ein und warten Sie, bis alle Kontrollleuchten dauerhaft leuchten. Das Gerät ist dann aufgeheizt.
- 9) Drücken Sie die Taste Cappuccino „klein“ **13** , wenn Sie einen kleinen Cappuccino zubereiten wollen. Die Kontrollleuchte der Taste Cappuccino klein **13** leuchtet.  
Drücken Sie die Taste Cappuccino „groß“ **2** , wenn Sie einen großen Cappuccino zubereiten wollen. Die Kontrollleuchte der Taste Cappuccino „groß“ **2**  leuchtet.
- 10) Das Gerät startet den Brühvorgang, die jeweilige Kontrollleuchte blinkt während der Zubereitung.
- 11) Warten Sie, bis kein Espresso mehr aus dem Espressoauslauf **11** fließt, keine Milch aus der Milchdüse **10** austritt und alle Kontrollleuchten dauerhaft leuchten. Sie können dann den Cappuccino entnehmen.

## HINWEIS

- Sie können jederzeit die Zubereitung unterbrechen, indem Sie eine beliebige Taste drücken.

## HINWEIS

- Wenn Sie nachträglich noch mehr aufgeschäumte Milch Ihrem Getränk zugeben wollen:

Drücken Sie die Taste Cappuccino „groß“ **2**  2x hintereinander. Die Kontrollleuchte der Taste Cappuccino „klein“ **19**  und die Kontrollleuchte der Taste Cappuccino „groß“ **2**  leuchten und aus der Milchdüse **10** tritt aufgeschäumte Milch. Stoppen Sie die Milchausgabe durch Drücken einer beliebigen Taste. Die Milchausgabe stoppt nach 70 Sekunden automatisch.

12) Schalten Sie das Gerät am Ein-/Aus-Schalter **18** aus.

- 13) Reinigen Sie das Gerät wie im Kapitel „Reinigen und Pflegen“ beschrieben. Insbesondere der Milchtank **6**, der Milchtankdeckel **4** und die Milchdüse **10** müssen aus hygienischen Gründen nach jedem Bezug von Milchschaum gründlich gereinigt werden. Ansonsten leidet die Qualität des Milchschaums und Keime können sich bilden!

## HINWEIS

- Wenn Sie das Gerät nicht am Ein-/Aus-Schalter **18** ausschalten und keine weitere Taste drücken, schaltet sich das Gerät nach ca. 15 Minuten in den Energiesparmodus. Wenn Sie wieder ein Getränk zubereiten möchten, drücken Sie eine beliebige Taste. Das Gerät heizt wieder auf.

## Dauer der Milchschaumzugabe programmieren

## HINWEIS

- Die Menge des Milchschaumes können Sie durch Drehen am Drehregler „Milchmenge“ **5** beeinflussen, sowie durch die Dauer der Milchausgabe. Je weiter Sie den Drehregler „Milchmenge“ **5** in Richtung „“ drehen, desto mehr Milch/Milchschaum tritt bei gleichbleibender Dauer aus der Milchdüse **10** aus. Drehen Sie den Drehregler „Milchmenge“ **5** jedoch nicht weiter als bis zur Markierung „“. Ansonsten befinden Sie sich im Reinigungs-Modus (siehe Kapitel „Reinigen und Pflegen“).

Sie können für die Dauer der Milchschaumzugabe für die Programme „Cappuccino klein“ und „Cappuccino groß“ individuelle Zeiten speichern:

### **Cappuccino „klein“**

- Drücken und halten Sie die Taste Cappuccino „klein“ **13**  ca. 3 Sekunden, bis die Pumpe anfängt zu arbeiten. Milchschaum tritt aus der Milchdüse **10** aus.
- Wenn die gewünschte Menge an Milchschaum ausgegeben ist, stoppen Sie die Milchschaumausgabe durch erneutes Drücken der Taste Cappuccino „klein“ **13** . Sie können eine Dauer von 5 - 40 Sekunden einstellen.
- Nach der Milchschaumausgabe läuft der Espresso aus dem Espressoauslauf **11**, um den Cappuccino zuzubereiten.
- Bei der nächsten Cappuccinozubereitung mit der Taste Cappuccino „klein“ **13**  wird nun die neu programmierte Dauer der Milchausgabe angewendet.

### **Cappuccino „groß“**

- Drücken und halten Sie die Taste Cappuccino „groß“ **2**  ca. 3 Sekunden, bis die Pumpe anfängt zu arbeiten. Milchschaum tritt aus der Milchdüse aus.
- Wenn die gewünschte Menge an Milchschaum ausgegeben ist, stoppen Sie die Milchschaumausgabe durch erneutes Drücken der Taste Cappuccino „groß“ **2** . Sie können eine Dauer von 5 - 70 Sekunden einstellen.
- Nach der Milchschaumausgabe läuft der Espresso aus dem Espressoauslauf **11**, um den Cappuccino zuzubereiten.
- Bei der nächsten Cappuccinozubereitung mit der Taste Cappuccino „groß“ **2**  wird nun die neu programmierte Dauer der Milchausgabe angewendet.

### **Latte Macchiato zubereiten**

- 1) Stellen Sie sicher, dass noch genügend Wasser im Wassertank **16** vorhanden ist, füllen Sie ggf. Wasser nach.
- 2) Stellen Sie sicher, dass noch genügend Milch im Milchtank **6** vorhanden ist, füllen Sie ggf. Milch nach.
- 3) Wählen Sie aus, ob Sie einen Latte Macchiato mit einem kleinen oder einem doppelten Espresso zubereiten möchten und legen Sie das passende Espressosieb **22** **23** in den Siebträger **20**.
- 4) Füllen Sie das Espressopulver in das Espressosieb **22** **23** und setzen Sie den Siebträger **20** ein.
- 5) Stellen Sie eine passende Tasse auf das Abtropfgitter **8**.
- 6) Stellen Sie die Milchdüse **10** so ein, dass diese in die Tasse weist.

- 7) Stellen Sie mit Hilfe des Drehreglers „Milchmenge“ **5** ein, wieviel geschäumte Milch Sie für Ihren Latte Macchiato verwenden wollen: Drehen Sie den Drehregler „Milchmenge“ **5** nach links, um die Milchmenge zu verringern. Drehen Sie den Drehregler „Milchmenge“ **5** nach rechts, um die Milchmenge zu erhöhen. Drehen Sie diesen jedoch nicht weiter als bis zur Markierung „“. Ansonsten befinden Sie sich im Reinigungs-Modus (siehe Kapitel „Reinigen und Pflegen“).

## HINWEIS

- Sie können die Milchmenge auch während der Zubereitung durch Drehen des Drehreglers „Milchmenge“ **5** korrigieren.
- 8) Schalten Sie das Gerät am Ein-/Aus-Schalter **18** ein und warten Sie, bis alle Kontrollleuchten dauerhaft leuchten. Das Gerät ist dann aufgeheizt.
- 9) Drücken Sie die Taste Latte „klein“ **12** , wenn Sie einen kleinen Latte Macchiato zubereiten wollen. Die Kontrollleuchte der Taste Latte „klein“ **12**  leuchtet.
- Drücken Sie die Taste Latte „groß“ **3** , wenn Sie einen großen Latte Macchiato zubereiten wollen. Die Kontrollleuchte der Taste Latte „groß“ **3**  leuchtet.
- 10) Das Gerät startet den Brühvorgang, die jeweilige Kontrollleuchte blinkt während der Zubereitung.
- 11) Warten Sie, bis kein Espresso mehr aus dem Espressoauslauf **11** fließt, keine Milch aus der Milchküse **10** austritt und alle Kontrollleuchten dauerhaft leuchten. Sie können dann den Latte Macchiato entnehmen.

## HINWEIS

- Sie können jederzeit die Zubereitung unterbrechen, indem Sie eine beliebige Taste drücken.

## HINWEIS

- Wenn Sie nachträglich noch mehr aufgeschäumte Milch Ihrem Getränk zugeben wollen:
- Drücken Sie die Taste Cappuccino „groß“ **2**  2x hintereinander. Die Kontrollleuchte der Taste Cappuccino „klein“ **13**  und die Kontrollleuchte der Taste Cappuccino „groß“ **2**  leuchten und aus der Milchküse **10** tritt aufgeschäumte Milch. Stoppen Sie die Milchausgabe durch Drücken einer beliebigen Taste. Die Milchausgabe stoppt nach 70 Sekunden automatisch.

- 12) Schalten Sie das Gerät am Ein-/Aus-Schalter **18** aus.
- 13) Reinigen Sie das Gerät wie im Kapitel „Reinigen und Pflegen“ beschrieben. Insbesondere der Milchtank **6**, der Milchtankdeckel **4** und die Milhdüse **10** müssen aus hygienischen Gründen nach jedem Bezug von Milchschaum gründlich gereinigt werden. Ansonsten leidet die Qualität des Milchschaums und Keime können sich bilden!

## HINWEIS

- Wenn Sie das Gerät nicht am Ein-/Aus-Schalter **18** ausschalten und keine weitere Taste drücken, schaltet sich das Gerät nach ca. 15 Minuten in den Energiesparmodus. Wenn Sie wieder ein Getränk zubereiten möchten, drücken Sie eine beliebige Taste. Das Gerät heizt wieder auf.

## Dauer der Milchschaumzugabe programmieren

### HINWEIS

- Die Menge des Milchschaumes können Sie durch Drehen am Drehregler „Milchmenge“ **5** beeinflussen sowie durch die Dauer der Milchausgabe. Je weiter Sie den Drehregler „Milchmenge“ **5** in Richtung „“ drehen, desto mehr Milch/Milchschaum tritt bei gleichbleibender Dauer aus der Milhdüse **10** aus. Drehen Sie den Drehregler „Milchmenge“ **5** jedoch nicht weiter als bis zur Markierung „“. Ansonsten befinden Sie sich im Reinigungs-Modus (siehe Kapitel „Reinigen und Pflegen“).

Sie können für die Dauer der Milchschaumzugabe für die Programme „Latte klein“ und „Latte groß“ individuelle Zeiten speichern:

### Latte „klein“

- Drücken und halten Sie die Taste Latte „klein“ **12**  ca. 3 Sekunden, bis die Pumpe anfängt zu arbeiten. Milchschaum tritt aus der Milhdüse aus.
- Wenn die gewünschte Menge an Milchschaum ausgegeben ist, stoppen Sie die Milchschaumausgabe durch erneutes Drücken der Taste Latte „klein“ **12** . Sie können eine Dauer von 5 - 70 Sekunden einstellen.
- Nach der Milchschaumausgabe läuft der Espresso aus dem Espressoauslauf **11**, um den Latte Macchiato zuzubereiten.
- Bei der nächsten Latte Macchiato - Zubereitung mit der Taste Latte „klein“ **12**  wird nun die neu programmierte Dauer der Milchausgabe angewendet.

## Latte „groß“

- Drücken und halten Sie die Taste Latte „groß“ **3**  ca. 3 Sekunden, bis die Pumpe anfängt zu arbeiten. Milchschaum tritt aus der Milchdüse aus.
- Wenn die gewünschte Menge an Milchschaum ausgegeben ist, stoppen Sie die Milchschaumabgabe durch erneutes Drücken der Taste Latte „groß“ **3** . Sie können eine Dauer von 5 – 70 Sekunden einstellen.
- Nach der Milchschaumabgabe läuft der Espresso aus dem Espressoauslauf **11**, um den Latte Macchiato zuzubereiten.
- Bei der nächsten Latte Macchiato - Zubereitung mit der Taste Latte „groß“ **3**  wird nun die neu programmierte Dauer der Milchausgabe angewendet.

## Aufgeschäumte Milch

Sie können auch ausschließlich aufgeschäumte Milch zubereiten, zum Beispiel zur Herstellung von Kakao.

- 1) Setzen Sie den Siebräger **20** ein.
- 2) Stellen Sie sicher, dass noch genügend Milch im Milchtank **6** vorhanden ist, füllen Sie ggf. Milch nach.
- 3) Stellen Sie eine passende Tasse auf das Abtropfgitter **8**. Falls Sie ein kleines Gefäß verwenden, ziehen Sie die Standfläche für kleine Tassen **9** heraus und platzieren Sie das Gefäß darauf.
- 4) Stellen Sie die Milchdüse **10** so ein, dass diese in die Tasse weist.
- 5) Schalten Sie das Gerät am Ein-/Aus-Schalter **18** ein und warten Sie, bis alle Kontrollleuchten dauerhaft leuchten. Das Gerät ist dann aufgeheizt.
- 6) Drücken Sie die Taste Cappuccino „groß“ **2**  2 x hintereinander. Die Kontrollleuchte der Taste Cappuccino „klein“ **13**  und die Kontrollleuchte der Taste Cappuccino „groß“ **2**  leuchten und aus der Milchdüse **10** tritt aufgeschäumte Milch.
- 7) Stoppen Sie die Milchausgabe durch Drücken einer beliebigen Taste. Die Milchausgabe stoppt nach 70 Sekunden automatisch.
- 8) Schalten Sie das Gerät am Ein-/Aus-Schalter **18** aus.
- 9) Reinigen Sie das Gerät wie im Kapitel „Reinigen und Pflegen“ beschrieben.

## Entkalkungs-Modus

Nach 500 Anwendungen zeigt das Gerät an, dass es entkalkt werden sollte:

Die Kontrollleuchte der Taste Latte „groß“ **3**  und die Kontrollleuchte der Taste Latte „klein“ **12**  blinken abwechselnd, sobald das Gerät aufgeheizt ist.

### ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- Sie können weiterhin das Gerät benutzen, jedoch empfehlen wir, die Entkalkung durchzuführen, da es ansonsten zu Beschädigungen am Gerät bis hin zur Unbrauchbarkeit des Gerätes führt!

### HINWEIS

- Sie können das Entkalkungsprogramm auch vor Ablauf der 500 Anwendungen starten. Gehen Sie dabei genauso vor, wie im Folgenden beschrieben.

- 1) Stellen Sie das Gerät am Ein-/Aus-Schalter **18** aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- 2) Füllen Sie 400 ml Tafelessig und 600 ml Wasser in den Wassertank **16**.
- 3) Setzen Sie den leeren Milchtank **6** in das Gerät ein.
- 4) Stellen Sie den Drehregler „Milchmenge“ **5** auf die Position „Clean“ .
- 5) Setzen Sie den Siebträger **20** mit eingesetztem Espressosieb (**22** oder **23**) in das Gerät ein.
- 6) Stellen Sie ein ausreichend großes Gefäß auf das Abtropfgitter **8**.
- 7) Stellen Sie die Milchküse **10** so ein, dass diese in das Gefäß weist.
- 8) Stecken Sie den Netzstecker in eine Netzsteckdose und schalten Sie das Gerät am Ein-/Aus-Schalter **18** ein. Das Gerät heizt auf.

### HINWEIS

- Falls das Gerät bereits 500 Anwendungen durchlaufen hat, blinken die Kontrollleuchte der Taste Latte „groß“ **3**  und die Kontrollleuchte der Taste Latte „klein“ **12**  abwechselnd sobald das Gerät aufgeheizt ist und zeigen so an, dass das Gerät entkalkt werden sollte.

- 9) Drücken Sie die Taste Latte „groß“ **3**  und die Taste Latte „klein“ **12**  gleichzeitig, sobald das Gerät aufgeheizt ist. Das Gerät beginnt mit der Entkalkung. Alle Kontrollleuchten leuchten nacheinander auf. Dampf und heißes Wasser treten aus der Milchküse **10** aus.  
Nach ca. 10 Minuten ist die Entkalkung abgeschlossen und alle Kontrollleuchten leuchten dauerhaft.

- 10) Entfernen Sie das restliche Wasser-Essig-Gemisch aus dem Wassertank **16** und reinigen Sie den Wassertank **16** (siehe Kapitel „Wassertank reinigen“).
- 11) Leeren Sie das Gefäß auf dem Abtropfgitter **8** und stellen Sie es wieder darauf.
- 12) Füllen Sie klares Wasser bis zur Max-Markierung in den Wassertank **16** und setzen Sie ihn wieder ein.
- 13) Brühen Sie 2 x Espresso „doppelt“ und 2 x Latte „groß“, so dass klares Wasser durch die Leitungen gespült wird.

Das Gerät kann nun wieder normal benutzt werden. Nach weiteren 500 Anwendungen, wird wieder die benötigte Entkalkung angezeigt.

## Reinigen und Pflegen

### **WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!**

- Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Netzsteckdose, bevor Sie das Gerät reinigen. Gefahr eines elektrischen Schlages!
-  Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Gefahr eines elektrischen Schlages!
- Lassen Sie das Gerät immer erst abkühlen, bevor Sie das Gerät reinigen. Verbrennungsgefahr!

## Milchdüse und Milchtank reinigen

### **ACHTUNG! SACHSCHADEN!**

- Benutzen Sie niemals scheuernde, aggressive oder chemische Reinigungsmittel zur Reinigung des Gerätes. Diese greifen die Oberfläche des Gerätes an.
- 1) Stellen Sie das Gerät am Ein-/Aus-Schalter **18** aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
  - 2) Nehmen Sie den Milchtank **6** aus dem Gerät und entfernen Sie den Milchtankdeckel **4**.
  - 3) Reinigen Sie den Milchtankdeckel **4** und den Milchtank **6** in warmem Wasser und einem milden Spülmittel.
  - 4) Spülen Sie beides mit viel klarem Wasser ab und trocknen Sie sie.
  - 5) Füllen Sie den Milchtank **6** mit Wasser (ca. 100 ml), setzen Sie den Milchtankdeckel **4** auf und schieben Sie den Milchtank **6** in das Gerät.

- 6) Stellen Sie ein ausreichend großes, leeres Gefäß auf das Abtropfgitter **8** und platzieren Sie die Milchküse **10** so, dass diese in das Gefäß weist.
- 7) Stecken Sie den Netzstecker in eine Netzsteckdose und schalten Sie das Gerät am Ein-/Aus-Schalter **13** ein.
- 8) Warten Sie, bis alle Kontrollleuchten dauerhaft leuchten.
- 9) Stellen Sie den Drehregler „Milchmenge“ **5** auf die Position „Clean“ .
- 10) Drücken Sie 2 x hintereinander die Taste Latte „groß“ **3** . Die Kontrollleuchten der Tasten Cappuccino „groß“ **2**  und „klein“ **13**  sowie der Tasten Latte „groß“ **3**  und „klein“ **12**  leuchten abwechselnd und heißer Wasserdampf tritt aus der Milchküse **10** aus.
- 11) Warten Sie, bis kein Wasserdampf mehr aus der Milchküse **10** austritt.  
Wenn Sie den Reinigungsvorgang vorher stoppen wollen, drücken Sie ein weiteres Mal die Taste Latte „groß“ **3** .
- 12) Entnehmen Sie den Milchtank **6** und entfernen Sie eventuelles Restwasser.
- 13) Schalten Sie das Gerät am Ein-/Aus-Schalter **13** aus.

## HINWEIS

- Wenn Sie die Milchküse **10** und den Milchtank **6** auch entkalken wollen, geben Sie einen handelsüblichen Entkalker für Kaffeemaschinen mit in den Milchtank **6** und gehen Sie vor, wie zuvor beschrieben. Beachten Sie jedoch auch die Bedienungsanleitung des Entkalkers.
- Nach dem Entkalken führen Sie noch einmal eine Reinigung nur mit klarem Wasser durch.

## HINWEIS

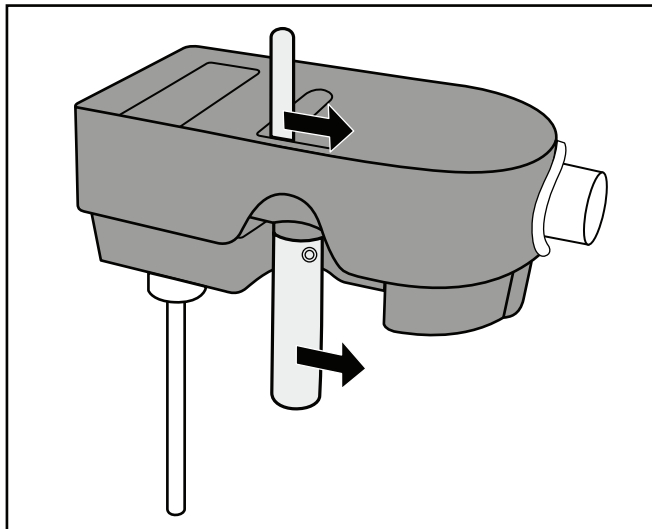


Der Milchtank **6** ist zur Reinigung in der Spülmaschine geeignet. Achten Sie darauf den Milchtank **6** in der Spülmaschine nicht einzuklemmen.

Für eine zusätzliche Reinigung der Milchküse **10** können Sie diese abnehmen:

- 1) Nehmen Sie den Milchtankdeckel **4** ab.
- 2) Bringen Sie die Milchküse **10** in eine aufrechte Position, so dass der Hebel zum Positionieren der Milchküse **19** gerade nach oben weist.

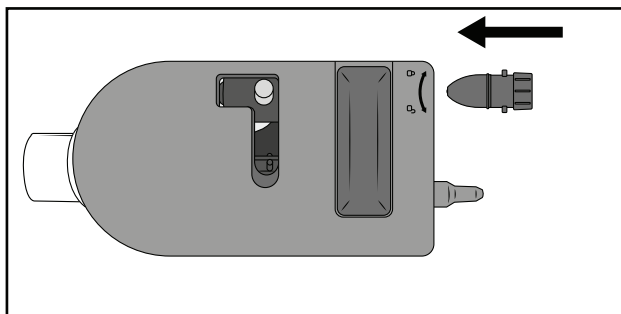
- 3) Drücken Sie gleichzeitig den Hebel zum Positionieren **19** und die Milchküse **10** in Richtung der Aussparung im Milchtankdeckel **4**, so dass sich die Steckverbindung löst.



- 4) Ziehen Sie die Milchküse **10** mit dem Hebel zum Positionieren **19** nach unten aus dem Milchtankdeckel **4** heraus.
- 5) Lösen Sie den silbernen Aufsatz der Milchküse **10** (siehe Kapitel „Milchküse einstellen“) und ziehen Sie diesen nach unten ab.
- 6) Reinigen Sie den silbernen Aufsatz und die vom Milchtankdeckel **4** gelöste Milchküse **10** mit dem Hebel zum Positionieren **19** in warmem Wasser mit etwas Spülmittel. Spülen Sie die Teile danach mit klarem Wasser ab.
- 7) Stecken Sie den silbernen Aufsatz wieder auf die Milchküse **10** und fixieren Sie diesen in der gewünschten Höhe (siehe Kapitel „Milchküse einstellen“).
- 8) Stecken Sie die Milchküse **10** mit dem Hebel zum Positionieren **19** wieder in den Milchtankdeckel **4** und schieben Sie die Steckverbindung wieder vollständig in das Gerät.

Zur gründlichen Reinigung kann der Verbindungsstopfen vom Milchtankdeckel **4** abgenommen werden:

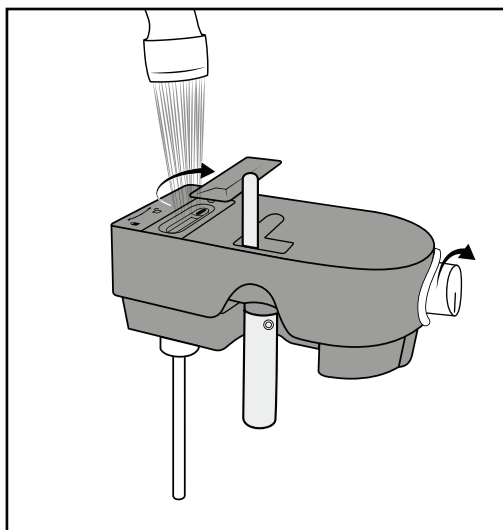
- 1) Drehen Sie ihn dazu in Richtung -Symbol und ziehen Sie ihn heraus.
- 2) Reinigen Sie den Verbindungsstopfen mit Leitungswasser. Trocknen Sie ihn anschließend gut ab.



- 3) Fixieren Sie den Verbindungsstopfen wieder am Milchtankdeckel ④, indem Sie ihn Richtung -Symbol drehen.

Zur gründlichen Reinigung des Milchtankdeckels ④ gehen Sie wie folgt vor:

- 1) Nehmen Sie den Milchtankdeckel ④ ab.
- 2) Lösen Sie die Gummiabdeckung vom Milchtankdeckel ④.
- 3) Drehen Sie den Drehregler ⑤ im Uhrzeigersinn, bis die Markierung auf dem Drehregler ⑤ nach unten weist.
- 4) Lassen Sie klares Wasser durch die Öffnungen laufen und schwenken Sie den Milchtankdeckel ④ dabei leicht hin und her.



- 5) Lassen Sie den Milchtankdeckel ④ trocknen, wenn Sie ihn nicht sofort verwenden wollen.
- 6) Verschließen Sie die Gummiabdeckung wieder.

## Espressosiebe, Siebträger und Espressoauslauf reinigen

Entfernen Sie nach jeder Getränkezubereitung die Pulverreste aus dem Espressosieb **22** **23**.

Reinigen Sie die Espressosiebe **22** **23**, den Siebträger **20** und den Espressoauslauf **11** regelmäßig.

- 1) Nachdem Sie den Espresso/Cappuccino/Latte Macchiato zubereitet haben und den Siebträger **20** abgenommen haben:
  - Fixieren Sie das Espressosieb **22** **23**, indem Sie den Siebblockierer **21** nach oben klappen und festhalten.
  - Klopfen Sie das Espressopulver aus dem Espressosieb **22** **23** heraus.
  - Klappen Sie den Siebblockierer **21** zurück.
  - Nehmen Sie das Espressosieb **22** **23** aus dem Siebträger **20**.
  - Reinigen Sie Espressosieb **22** **23** und Siebträger **20** in warmem Wasser und einem milden Spülmittel. Spülen sie danach alle Teile mit klarem Wasser ab.

### HINWEIS



Die Espressosiebe **22** **23** sind auch zur Reinigung in der Spülmaschine geeignet.

- 2) Setzen Sie den Siebträger **20** ohne Espressosieb **22** **23** wieder in das Gerät ein.
- 3) Füllen Sie Wasser in den Wassertank **16** (ca. 200 ml).
- 4) Stellen Sie ein ausreichend großes Gefäß auf das Abtropfgitter **8**.
- 5) Stellen Sie das Gerät am Ein-/Aus-Schalter **18** ein und warten Sie, bis alle Kontrollleuchten dauerhaft leuchten.
- 6) Drücken Sie die Taste Espresso „klein“ **14** . Das Wasser läuft aus dem Espressoauslauf **11** und durchspült die Leitungen. Sobald kein Wasser mehr aus dem Espressoauslauf **11** austritt, ist die Reinigung abgeschlossen.

### HINWEIS

- Wenn Sie die Leitungen und den Wassertank **16** auch entkalken wollen, gehen Sie vor, wie im Kapitel „Entkalkungs - Modus“ beschrieben.

### HINWEIS

- Sie können den Siebträger **20** und die Espressosiebe **22** **23** zur Aufbewahrung in die Halterungen **17** neben dem Wassertank **16** stecken.

## Wassertank reinigen

- 1) Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose und schalten Sie das Gerät am Ein-/Aus-Schalter **18** aus.
- 2) Nehmen Sie den Wassertank **16** aus dem Gerät und entleeren Sie eventuelles Restwasser.
- 3) Reinigen Sie den Wassertank **16** und den Wassertankdeckel **15** in warmem Wasser und etwas mildem Spülmittel. Spülen Sie beide Teile mit viel klarem Wasser ab, um Spülmittelreste zu beseitigen.
- 4) Trocknen Sie die Teile gut ab und setzen Sie diese wieder in das Gerät ein.

## Gehäuse reinigen

Reinigen Sie das Gehäuse mit einem leicht angefeuchteten Tuch. Bei hartnäckigeren Verschmutzungen geben Sie ein mildes Spülmittel auf das Tuch.

Stellen Sie sicher, dass das Gerät vor einer erneuten Benutzung vollständig getrocknet ist.

## Zubehörteile reinigen

- 1) Ziehen Sie die Standfläche für kleine Tassen **9** zur Reinigung nach vorne aus dem Gerät heraus.
- 2) Reinigen Sie den Messlöffel **24**, die Tropfenauffangschale **7**, die herausziehbare Standfläche für kleine Tassen **9** und das Abtropfgitter **8** im warmen Wasser und etwas Spülmittel. Spülen Sie die Teile danach mit klarem Wasser ab.
- 3) Trocknen Sie alle Teile gut ab, bevor Sie diese wieder in das Gerät einsetzen.

### HINWEIS



Die Tropfenauffangschale **7** und die Standfläche für kleine Tassen **9** sind auch zur Reinigung in der Spülmaschine geeignet. Achten Sie darauf die Teile in der Spülmaschine nicht einzuklemmen.

## Fehlerbehebung

| Störung                                                                                  | Ursache                                                                                                                                                                                                         | Abhilfe                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Der Espresso läuft nicht mehr heraus.                                                    | Das espressopulver ist zu feucht und/oder zu fest gepresst.                                                                                                                                                     | Den Espresso neu zubereiten, dabei das espressopulver jedoch nicht so fest verdichten, oder es ganz austauschen.                                                                                             |
|                                                                                          | Kein Wasser im Wassertank <b>16</b> .                                                                                                                                                                           | Wasser in den Wassertank <b>16</b> füllen.                                                                                                                                                                   |
|                                                                                          | Die Löcher der Siebträger-Öffnungen sind verstopft.                                                                                                                                                             | Siebträger <b>20</b> reinigen.                                                                                                                                                                               |
| Der Espresso tropft über die Ränder des Siebträgers <b>20</b> anstatt aus den Öffnungen. | Der Siebträger <b>20</b> wurde nicht korrekt eingesetzt.                                                                                                                                                        | Siebträger <b>20</b> richtig einsetzen.                                                                                                                                                                      |
|                                                                                          | Die Siebträger-Öffnungen sind verstopft.                                                                                                                                                                        | Siebträger <b>20</b> reinigen.                                                                                                                                                                               |
|                                                                                          | Es befinden sich espressopulverreste auf dem Rand des Siebträgers <b>20</b> .                                                                                                                                   | Rand des Siebträgers <b>20</b> von espressopulverresten befreien.                                                                                                                                            |
| Die Milch wird nicht aufgeschäumt.                                                       | Der Drehregler „Milchmenge“ <b>5</b> weist auf die Markierung „  “ oder dahinter. Daher befinden Sie sich im Reinigungs-Modus. | Drehen Sie den Drehregler „Milchmenge“ <b>5</b> weiter nach links, vor die die Markierung „  “, um Milchschaum zu erzeugen. |
|                                                                                          | Der Milchtankdeckel <b>4</b> und /oder die Milchdüse <b>10</b> sind verstopft.                                                                                                                                  | Reinigen Sie den Milchtankdeckel <b>4</b> und / oder Milchdüse <b>10</b> wie im Kapitel „Milchdüse und Milchtank reinigen“ beschrieben.                                                                      |
| Geräuschvoller Betrieb der Pumpe.                                                        | Der Wassertank <b>16</b> ist leer.                                                                                                                                                                              | Wasser in den Wassertank <b>16</b> füllen.                                                                                                                                                                   |
| Die Crema ist zu hell (der Espresso läuft schnell aus dem Siebträger <b>20</b> ).        | zu wenig espressopulver.                                                                                                                                                                                        | Mehr espressopulver verwenden.                                                                                                                                                                               |
|                                                                                          | Das espressopulver ist zu grob gemahlen.                                                                                                                                                                        | Nur speziell für Espresso hergestelltes espressopulver verwenden.                                                                                                                                            |
| Die Crema ist zu dunkel (der Espresso läuft langsam aus dem Siebträger <b>20</b> ).      | zu viel espressopulver.                                                                                                                                                                                         | Weniger espressopulver verwenden.                                                                                                                                                                            |
|                                                                                          | Das Pulver ist zu fein gemahlen oder feucht.                                                                                                                                                                    | Nur speziell für Espresso hergestelltes espressopulver verwenden.                                                                                                                                            |

## Technische Daten

|                                                                                   |                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| Netzspannung                                                                      | 220 – 240 V ~ (Wechselstrom), 50 Hz |
| Nennleistung                                                                      | 1230 – 1470 W                       |
| Pumpendruck                                                                       | ca. 1,5 MPa (15 bar)                |
|  | lebensmittelecht                    |

## Entsorgung



**Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU-WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).**

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

## Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

### Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbonn gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt, oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbonn) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

### Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

### Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

## Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 123456 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

## Service

### DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)

E-Mail: [kompernass@lidl.de](mailto:kompernass@lidl.de)

### AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: [kompernass@lidl.at](mailto:kompernass@lidl.at)

### CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: [kompernass@lidl.ch](mailto:kompernass@lidl.ch)

IAN 321581\_1901

## Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)



**KOMPERNASS HANDELS GMBH**

BURGSTRASSE 21  
DE-44867 BOCHUM  
GERMANY  
[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

Stand der Informationen:

06/2019 · Ident.-No.: SEMM1470A1-052019-2

IAN 321581\_1901